

406228-2026 - Kilpailu

Saksa – Urheilukenttien ja virkistysalueiden maisemarakennustyöt – Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Sport- und Freizeitanlagen - Fredersdorfer Straße

OJ S 113/2026 15/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen, V M 1 -

Vergabestelle für den Öffentlichen Hochbau - Referat V H

Sähköposti: vergabe-hochbau@senstadt.berlin.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Alueviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Sport- und Freizeitanlagen - Fredersdorfer Straße

Kuvaus: Herstellung einer 6.750 qm großen Schulsportausenanlage: - Einrichten, Vorhalten und Abräumen von Baustelleneinrichtung (Bauzäunen, Rolltor, etc.) - Herrichten der Flächen durch Bodenabtrag und Bodenauftrag inkl. Bodenentsorgung - Herstellen von Pflasterflächen inkl. Borde (980 qm) - Herstellen von Kunststoffbelägen für Sportfelder (2200 qm) - Einbau von Fahrradständern (40 Stk) und Bänken (12 Stk) - Einbau besonderer Einbauten wie Abwurfiring (1 Stk) für Kugelstoßen, Bolzplatztor (2 Stk) und Streetball-Anlage (4 Stk) - Einbau von Zäunen (ca. 171 lfm) tlw. auf Winkelmauern (c.68 lfm) als Grundstückseinfassung von insgesamt 2m Höhe - Einbau von internen Zäunen, Tür- und Toranlagen, Höhe 1,80m (ca. 51 lfm) - Einbau von 4m Ballfangzaun inkl. Tor (ca. 187 lfm) - Einbau von Toranlagen von 3 und 4m Breite, 2m Höhe an Grundstücksgrenze - Einbau von Rinnen, Mulden und Abläufen (ca. 146 lfm) inkl. Zuleitung an Hauptstrang (- Herstellen Strauchflächen (ca. 240 qm) - Baumpflanzungen inkl. Dreibock und Gießring (13 Stk) - Rasen- und Wiesensaat (ca. 2860 qm) - Erstellung von 2 Gehwegüberfahrten, Rückbau einer Gehwegüberfahrt Zusätzlich folgende Leistungen am Standort der Ersatzpflanzungen (Danziger Straße 210, 10407 Berlin-Friedrichshain): Einrichten, Vorhalten und Abräumen von Baustelleneinrichtung (Bauzäunen, etc.) - Baum- und Wurzelschutzschutz der vorhandenen Bäume - Herrichten der Flächen durch Bodenabtrag und Bodenauftrag inkl. Bodenentsorgung - Oberbodenarbeiten - Rasen- und Wiesenansaat (ca. 705 qm) - Baumpflanzungen inkl. Dreibock und Gießring (18 Stk)

Menettelyn tunniste: 0626d857-94af-48e9-9d48-334225c3db23

Sisäinen tunniste: VM_26119_VOB_O_Ksu

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112720 Urheilukenttien ja virkistysalueiden maisemarakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Fredersdorfer Straße 28, 10243 Berlin-Friedrichshain Danziger Straße 210, 10407 Berlin-Friedrichshain

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10243

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Lisätiedot: Ausführungsort für die Freianlagen: Fredersdorfer Straße 28, 10243 Berlin-

Friedrichshain Ausführungsort für die Ersatzpflanzungen: Danziger Straße 210, 10407 Berlin-Friedrichshain

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: - Der Auftraggeber wird ab einer Auftragssumme von 30.000 € für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, eine Abfrage beim Wettbewerbsregister (Bundeskartellamt) durchführen. - Der Auftraggeber wird auf der Grundlage der EU-Sanktionsverordnungen zur Bekämpfung des Terrorismus und zur Durchsetzung von Embargos (EG) Nr. 881/2002 vom 27.05.2002, 753/2011 vom 01.08.2011 sowie 2580/2001 vom 27.12.2001 eine Abfrage in den Finanz-Sanktionslisten (<https://www.finanz-sanktionsliste.de/fisalis/>) veranlassen.

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), insbesondere im Hinblick auf die Abgabe von Erklärungen, siehe Vergabeunterlagen. Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Bildung krimineller Vereinigungen und alle weiteren Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A: - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellt - Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft bzw. die Durchführung von Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß § 6f EU VOB/A

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Landschaftsgärtnerische Bauleistungen für Sport- und Freizeitanlagen - Fredersdorfer Straße

Kuvaus: Herstellung einer 6.750 qm großen Schulsportausenanlage Herstellen von Sportfelder aus Kunststoffbelag mit Zäunen, Wegeanbindung, Stellplätze für PKW und Fahrräder, Ausstattungsgegebständen, Baumpflanzungen und Begrünung. Erstellung von 2 Gehwegüberfahrten Zusätzlich am Standort der Ersatzpflanzungen Rasen- und Wiesenansaat sowie Baumpflanzungen inkl. Pflege.

Sisäinen tunniste: 0

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45112720 Urheilukenttien ja virkistysalueiden maisemarakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45233140 Tietyt

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10243

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 5 Vuodet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: -Eintragung in einem Präqualifikationsverzeichnis Amtliches Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) oder Verein für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (PQ) oder für nicht präqualifizierte Unternehmen ist die Eigenerklärung V 124.H F einzureichen: - Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205051>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 20/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 2 Kuukaudet

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: siehe Vergabeunterlagen

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 20/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen, V M 1 - Vergabestelle für den Öffentlichen Hochbau - Referat V H

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0030

Virallinen nimi: Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Bauen und Wohnen, V M 1 - Vergabestelle für den Öffentlichen Hochbau - Referat V H

Rekisterinumero: 0204:11-1301250006-77

Yksikkö: Abteilung V - Hochbau - Referat V M, V M 1 - Vergabestelle für den Öffentlichen Hochbau

Postiosoite: Fehrbelliner Platz 4

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10707

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: SenStadt, Abteilung V - Hochbau - Referat V M, V M 1 - Vergabestelle für den Öffentlichen Hochbau

Sähköposti: vergabe-hochbau@senstadt.berlin.de

Puhelin: 000

Internetosoite: <https://www.berlin.de/sen/sbw/>

Hankkijaprofiili: <https://www.berlin.de/vergabepattform/>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0031

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 20a39ca9-775d-42bc-8b6d-952b27c8b485 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypit: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 12/06/2026 14:07:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 406228-2026

EUVL S -lehden numero: 113/2026

Julkaisupäivä: 15/06/2026